

# CHAPITRE 9

## LE PATRIMOINE CINÉMATOGRAPHIQUE

Conservation et diffusion

« Le présent sans passé n'a pas d'avenir »

L'équipe de la Cinémathèque

*Extraits du rapport annuel 2004-2005 de la Cinémathèque québécoise.*

### FAITS SAILLANTS

L'année financière a été marquée, d'une part, par la reconnaissance de l'expertise de la Cinémathèque en matière de conservation et par son rôle essentiel dans l'industrie cinématographique québécoise. En effet, en décembre 2004, le gouvernement du Québec adoptait la loi 69 qui confie à la Cinémathèque le mandat officiel de conservation du dépôt légal du patrimoine cinématographique, vidéo-graphique et télévisuel et, d'autre

part, par l'entrée en poste d'une nouvelle directrice générale, Yolande Racine, qui vient apporter du « sang neuf » à l'institution.

Au cours des derniers mois, des efforts considérables ont été faits pour redresser la situation financière et diversifier les sources de revenu. La tenue d'un encan électronique et d'une soirée bénéfique à l'automne 2004 a apporté une excellente visibilité à la Cinémathèque et à ses partenaires. Le succès remporté par cette soirée bénéfique, qui rendait hommage à quatre partenaires-

donateurs (les chaînes Télé Astral, TVA Films, TQS et CFCF), a aussi servi de rampe de lancement à la Fondation de la Cinémathèque québécoise. Les sommes recueillies lors des activités de financement ont été transférées à cette nouvelle entité légale, créée pour organiser et exécuter des campagnes de financement au bénéfice de la Cinémathèque.

Parallèlement à ces actions, il a été convenu de mettre en veilleuse les projections publiques de la mi-mai à la mi-septembre pour se concentrer sur les travaux préparatoires au



Tiki Tiki  
Gerald Potterton, 1971.  
Collection Cinémathèque québécoise.





**Maria Chapdelaine**, Gilles Carle, 1983.  
 Pierre Dury, photographe.  
 Photo de tournage : Gilles Carle et Carole Laure.  
 Collection Cinéma québécois.



dépôt légal. Nous avons ainsi accéléré le processus d'élagage de notre collection de films, en examinant et en traitant plus de 514 copies tout en maintenant nos services aux déposants, donateurs et emprunteurs. Quelque 42 000 enregistrements sont en ligne. L'opération aura permis de reprendre contact avec nos déposants et de remettre leur dossier à jour.

Malgré cette courte interruption, la Cinéma thèque a maintenu son taux de fréquentation. Cette réalisation est due évidemment à la qualité de la programmation qui proposait des rétrospectives majeures et des cycles thématiques, mais aussi à la diversité des expositions qui se sont succédé au fil de l'année.

La Cinéma thèque s'est aussi consacrée à améliorer l'accessibilité à ses collections. Grâce à deux subventions de Patrimoine Canada, nous avons procédé à la conception et à la mise en ligne d'une interface donnant accès à nos collections de films, de vidéos, d'œuvres télévisuelles québécoises et canadiennes grâce au portail [www.cinema theque.qc.ca](http://www.cinema theque.qc.ca).



François Truffaut disait, en parlant de la Cinéma thèque française : « Le cinéma, on apprend son histoire, son passé et son présent à la Cinéma thèque! On ne peut l'apprendre que là. » Ici au Québec, depuis 1963, plusieurs cinéastes peuvent certainement aussi entériner cette assertion. Notre mission de conserver le patrimoine cinématographique national et international n'a de sens que si elle est liée à celle de le diffuser et de le mettre en valeur, par les projections publiques, les expositions, les programmes éducatifs mais aussi, bientôt, en relevant le défi de l'avenir numérique.

La technologie numérique appelle de nouvelles compétences aussi bien techniques qu'intellectuelles. La Cinéma thèque veut que son savoir-faire concerne autant la mémoire du cinéma que la maîtrise des nouvelles formes de diffusion. Le travail effectué par l'équipe des conservateurs et programmeurs de la Cinéma thèque vise à perpétuer la connaissance de ce bien commun. Il s'agit, bien sûr, de l'enrichir, de le conserver, de le cataloguer, de le traiter, de toujours privilégier les projections de films en salle dans leur format d'origine, mais aussi d'imaginer de nouvelles pratiques de consultation, en collaborant, par exemple, à des éditions DVD. C'est ainsi que la Cinéma thèque est devenue, depuis quelques années, un partenaire incontournable dans la reproduction numérique des œuvres de nombreux cinéastes québécois. Les coffrets Groulx, Arcand, Falardeau, Barré et, dans quelques mois, ceux de McLaren et Brault, ont profité d'éléments conservés par nous, souvent très rares ou uniques.

## COLLECTIONS DE FILMS, PRODUCTIONS TÉLÉVISUELLES ET BANDES VIDÉO

La Cinémathèque a enrichi ses collections des éléments suivants :

- **copies de projection :** 706 longs métrages  
931 courts et moyens métrages
- **éléments de tirage :** 56 longs métrages  
37 courts et moyens métrages
- **vidéogrammes :** 2 636 (dont 381 bandes maîtresses)

### Conservation et catalogage

La gestion des collections repose sur leur documentation et leur catalogage. Pour la collection Film, l'ensemble du personnel régulier, contractuel et stagiaire a créé cette année quelque 18 600 enregistrements (dont 3 000 de films étrangers), ainsi que 4 000 nouvelles entrées filmographiques, tout en complétant beaucoup d'entrées existantes.

Par ailleurs, plusieurs stagiaires sont venus prêter main-forte au traitement de la collection de films québécois et canadiens : des étudiants du collège Montmorency (muséologie), de l'Université Concordia (cinéma), de

l'Université de Marne-la-Vallée, de l'Université de Bruxelles, de l'IUT de Dijon ainsi que de Paris III et Paris VIII.

### Nouveaux tirages

La Cinémathèque québécoise a fait tirer de nouvelles copies des films suivants à l'occasion d'un programme spécial du ministère de la Culture et des Communications du Québec pour souligner son 40<sup>e</sup> anniversaire : *L'Amour blessé* de Jean Pierre Lefebvre, *Le Grand Film ordinaire* de Roger Frappier, *Tiki Tiki* de Gerald Potterton, *Le Lièvre et la Tortue* de Graeme Ross, *Le mépris n'aura qu'un temps* et *Ethnocide délibéré* d'Arthur

Lamothe. Et, grâce à une subvention du Trust pour la préservation de l'audiovisuel au Canada, nous avons pu faire tirer et sous-titrer en français *The Apprenticeship of Duddy Kravitz* de Ted Kotcheff.

### Dépôts et donations

À part ces nouvelles copies, nous constatons un accroissement important de nos collections de films et vidéos grâce aux nombreux dépôts et dons de maisons de production (ACPAV, Coop vidéo de Montréal, les Films d'aventures sociales du Québec, TVA Films), de réalisateurs (Jeanne Crépeau, Arthur Lamothe, Jean-Louis Frund), de distributeurs (Cinéma libre, Ciné 360, Equinoxe films, Peerless), d'un laboratoire (Technicolor Services créatifs Canada), de sociétés publiques (Radio-Canada, Téléfilm Canada, Office national du film du Canada), d'une équipe sportive (les Expos de Montréal), d'une communauté religieuse (les sœurs de la Charité), d'une maison d'enseignement (le cégep de Trois-Rivières), de cinéastes amateurs (le microbiologiste Armand Frappier), sans oublier une copie toute neuve de *Tosca* de Benoît Jacquot, acquise grâce à un généreux donateur.

Tableau 9.1

Progression<sup>1</sup> des collections de films et bandes vidéo de la Cinémathèque québécoise, 2000-2001 à 2004-2005

	Copies de projection			Éléments de tirage			Total
	Longs métrages	Courts métrages	Bandes vidéo	Bandes maîtresses	Longs métrages	Courts métrages	
	n						
2000-2001	472	221	27	73	72	89	954
2001-2002	205	1 171	147	168	61	18	1 770
2002-2003	235	1 489	168	421	67	18	2 398
2003-2004	277	249	149	59	20	21	775
2004-2005	706	931	2 636	381	56	37	4 747
<b>Total<sup>2</sup>—1963-2005</b>	..	..	..	..	..	..	<b>52 808</b>

1. Les données sont approximatives.

2. Le total ventilé par type de production n'est pas disponible.

Source : Cinémathèque québécoise.

La Cinémathèque a soumis à la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels des demandes d'attestation de films pour les fonds suivants : TVA Films (soulignons particulièrement tout le matériel de tournage du film *Maria Chapdelaine* de Gilles Carle, y compris la série pour la télévision), Jean-Louis Frund, Jim Campabadal et les Ateliers du cinéma québécois.

Les descendants de Raoul Barré, pionnier du cinéma d'animation et artiste multidisciplinaire du début du <sup>xx</sup>e siècle, ont donné leurs archives à la Cinémathèque. Ces documents (dessins, manuscrits, carnets, etc.) enrichissent notre connaissance de la biographie et du processus créatif de Barré tout en démontrant hors de tout doute l'étendue de son talent. Cette donation comprend aussi des dessins originaux d'un dessin animé de Félix le chat, *Felix Trumps the Ace*, et d'un film inachevé, *Microbus 1<sup>er</sup>*.

L'Office national du film du Canada a déposé chez nous une sélection de 22 films d'animation produits au cours des 10 dernières années. Pour sa

part, le Studio Animation et Jeunesse de l'ONF a fait tirer pour nos archives des copies neuves de courts métrages marquants de Pierre Hébert, Jacques Drouin, Michèle Cournoyer, Piotr Sapegin et Georges Schwizgebel. Le Studio a aussi numérisé et sonorisé le court métrage indépendant de Pierre Hébert, *Histoire grise* (1962), et nous a remis des copies Betacam de cette version réintitulée *Histoire verte* (*Histoire grise*) et approuvée par le réalisateur.

## COLLECTIONS AFFÉRENTES AU FILM

### Conservation et catalogage

Nous avons créé 2 468 nouvelles entrées (532 affiches et affichettes, 19 cassettes, 29 disques compacts, 305 dossiers d'archives, 935 photographies, photogrammes, négatifs et planches-contacts, 31 objets, 18 appareils caméras, magnétophones, perches et lentilles et 395 scénarios). La collection de photographies des films récents s'enrichit maintenant d'images numériques, souvent exportées à partir des sites Web des principales maisons de distribution. Ces

images sont gravées sur disques et cataloguées.

### Donations

Les collections afférentes au film ont reçu plusieurs donations importantes. Signalons, entre autres, celles de la succession Suzanne Cloutier (1927-2003), actrice québécoise ayant travaillé avec Orson Welles sur son film *Othello* en 1952 (principalement sa correspondance), des producteurs du film *Les Invasions barbares* de Denys Arcand (37 affiches étrangères du film), de la société de distribution Cinéma libre (41 boîtes de documents). Notre imposante collection de scénarios canadiens s'enrichit chaque année grâce aux artisans du cinéma, cinéastes, scriptes, directeurs artistiques et, plus particulièrement, le Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants pour la télévision. Le photographe Daniel Kieffer nous a donné sept photomontages qu'il a réalisés à partir de sept photographies de tournage provenant de nos collections. Il a revisité les mêmes lieux pour produire ces œuvres uniques qui nous interpellent dans le temps. Anne Pritchard a complété son fonds en l'enrichissant de magnifiques cahiers de notes avec croquis pour les décors et les costumes de films québécois et américains. Enfin, la donation Moses Znaimer, amorcée en 2003, a pris fin cette année avec la réception des derniers téléviseurs.

Tableau 9.2

Progression<sup>1</sup> des collections afférentes au film de la Cinémathèque québécoise, 2000-2001 à 2004-2005

	Affiches	Photographies	Appareils	Scénarios	Monographies et documents
	n				
2000-2001	125	12 000	15	1 000	639
2001-2002	200	19 000	60	375	414
2002-2003	330	2 000	25	700	453
2003-2004	535	3 000	50	1 145	283
2004-2005	350	2 200	20	660	262
<b>Total—1963-2005</b>	<b>29 650</b>	<b>601 000</b>	<b>2 178</b>	<b>17 047</b>	<b>41 387</b>

1. Les données sont approximatives et peuvent avoir été révisées pour les années antérieures.

Source : Cinémathèque québécoise.

### Total des acquisitions de l'année

**2004-2005** : 350 affiches, 20 appareils, 42 boîtes d'archives diverses, 12 boîtes se rapportant au cinéma d'animation, 50 disques, 11 boîtes de photographies de plateau et de tournage, 33 boîtes de scénarios, 25 objets divers dont des trophées, robes, etc.

## SERVICES TECHNIQUES ET ENTREPÔTS

### Dépôt légal

En décembre 2004, l'Assemblée nationale adoptait la loi 69, officialisant ainsi la mise en œuvre du dépôt légal. Grâce à un budget spécial de 550 000 \$ par année du ministère de la Culture et des Communications du Québec, la Cinémathèque s'est préparée, depuis deux ans, à accueillir les œuvres du dépôt légal en procédant à des travaux d'aménagement des lieux à Montréal et à Boucherville et en effectuant une mise à niveau informatique.

### Mécanique

Nous avons transformé les appareils de réfrigération du Centre de conservation de Boucherville afin de le rendre conforme aux normes environnementales, soit en remplaçant le fréon par un produit moins dommageable pour la couche d'ozone. Nous avons aussi installé un système de réfrigération dans une chambre en vue de recevoir le dépôt légal.

Une nouvelle table de montage Steenbeck 16/35, don de la société de production ACPAV, s'est ajoutée à nos services techniques, ce qui permet de faire progresser le travail d'élagage des copies multiples d'un même film, entre autres par la mise en service d'une personne de plus à cette tâche.

Les projecteurs 35 mm de la cabine de projection de la salle Claude-Jutra ont été régénérés par le remplacement des miroirs, lampes et lentilles.

En plus des 514 copies traitées lors du processus d'élagage, 332 autres ont été vérifiées, et parfois réparées, par nos techniciens pour répondre aux besoins des projections ou des emprunteurs. Il faut ici rappeler que



Les Invasions barbares, Denys Arcand, 2003.  
Shigeto Fujinuma, affichiste. Affiche japonaise du film.  
Collection Cinémathèque québécoise.

la tâche la plus accaparante des deux employés du Centre de conservation de Boucherville consiste dans le traitement des acquisitions (dépôts et dons) qui nous parviennent tout au long de l'année.

Comme le bail de l'entrepôt temporaire dit *Chez Riffon* se terminait à la fin de mars 2005 et que l'on ne pouvait pas le renouveler, nous avons loué un local de 6 380 pieds carrés à Mirabel; il convient à nos besoins d'entreposage en matière de qualités techniques et d'espace pour les cinq prochaines années afin d'y conserver les documents semi-actifs. Les conditions d'entreposage et le coût ont été les facteurs déterminants de sélection de cet espace. Le déménagement, sous la supervision du directeur technique, s'est effectué au cours du mois de mars 2005.



Tel un musée, la Cinémathèque « expose » des œuvres d'art. Ses cimaises sont les écrans sur lesquels sont projetés les films de sa collection. Les projections publiques de films demeurent l'une de nos activités essentielles, car la conservation n'a de sens que si elle vise justement à assurer une accessibilité pérenne de nos collections.

Parmi les grandes rétrospectives de cinéastes étrangers présentées à la Cinémathèque cette année, notons : Aki Kaurismaki, Chris Marker, John Huston, Raimund Krumme, Victor Erice, Paul Leduc, Victor Sjöström, Jiří Trnka, Jerzy Skolimowski, Roy Anderson, Paul Grimault; Tithy Panh; et, parmi les cycles thématiques : Les Sommets de l'animation, Reel Dance on the Road, Semaine d'action contre le racisme : les réfugiés, Elettroshock : 30 ans de vidéo en Italie, ARTE : unité de Programmes Spectacles.

La Cinémathèque a bénéficié de nouveau cette année de la précieuse collaboration de nombreuses archives et cinémathèques membres de la FIAF pour des copies de projection qui lui ont permis de compléter ses rétrospectives et hommages; notons, principalement, la Cinémathèque royale de Belgique, la George Eastman House de Rochester, la Filmoteca de la



Dessin original pour *Microbus 1<sup>er</sup>*, film d'animation inachevé de Raoul Barré (1930).  
Collection Cinémathèque québécoise,  
Fonds Raoul Barré.



UNAM, la Cinémathèque française, les Archives françaises du film (CNC), la Filmoteca Espanola, la Cinémathèque de Toulouse, la Cinémathèque suisse, la Národní filmovy archiv de Prague et la Cinémathèque municipale du Luxembourg. De même, il faut rappeler que nos nombreuses ententes de partenariat avec des consulats et instituts culturels de plusieurs pays apportent un complément financier souvent essentiel à la réalisation de nos activités publiques.

De nombreux invités ont été accueillis à la Cinémathèque soit pour accompagner leurs films, animer des débats, présenter des séances thématiques, soit pour des hommages : Denys Arcand, Michel Brault, Jeanne Crépeau, Arthur Lamothe, Anna Karina, Raimund Krumme, Pierre

Patry, Pierre Hébert, Roger Frappier, Grant Munro, John Weldon, Francis Leclerc, Bill Morisson, Eric Le Roy, Gabrielle Babin Gugenheim, Jean-Michel Frodon, Michel Murray, Marcel Jean, Richard Kerr, Jean-Claude Lord, Robin Aubert, Denis Côté, Dominic Gagnon, Bruno di Marino, Sébastien Pilote, Kaveh Nabatian, Shannon Walsh, Stéphane Thibault, Denys Desjardins, Catherine Veaux-Logeat, Geneviève Quessy, Yves-Christian Fournier, Mathieu Guez, Liane Simard, Giovanni Princigalli, Julie Landreville, Danièle Lacourse, Catherine Arcand, Luc Chamberland.

Les programmes de films muets, présentés tous les vendredis, ont été accompagnés au piano par Gabriel Thibaudeau ou François Bourassa. Soulignons cette année la projection

de sept films rares de Dziga Vertov à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de son décès.

## CINÉMA QUÉBÉCOIS ET CANADIEN

### Coopératio : 40<sup>e</sup> anniversaire

À l'occasion du 40<sup>e</sup> anniversaire de cette importante compagnie de production des années 1960, projection de la totalité des films produits par cette compagnie fondée par Pierre Patry et pour laquelle Michel Brault, Arthur Lamothe et Jean-Claude Lord ont réalisé leurs premiers films de fiction. En présence de Pierre Patry.

Tableau 9.3

Bilan de la fréquentation des projections de la Cinémathèque québécoise, 2004-2005

		Séances	Spectateurs	Moyenne par séance
		n		
<b>Salle Claude-Jutra</b>		<b>298</b>	<b>18 269</b>	<b>61</b>
Avril 2004	V. Sjöstrom, Coopératio, Cocteau, Victor Erice, Belvision	56	3 183	57
Mai 2004	Denis Lavant, Raymond Depardon	17	878	52
Juin 2004	Relâche pour la période estivale (juin, juillet, août)	–	–	–
Septembre 2004	Bruno Ganz, Dziga Vertov	26	1 439	55
Octobre 2004	Guy Maddin, Paul Grimault, Chris Marker, Denys Arcand	45	2 719	60
Novembre 2004	Paul Leduc, Jean Rouch, Jerzy Skolimowski	30	1 691	56
Décembre 2004	Les sommets de l'animation, Anna Karina	30	1 771	59
Janvier 2005	John Huston, Les Shadoks	28	2 001	71
Février 2005	John Huston, Roy Andersson, Jean-Louis Freud	22	2 274	103
Mars 2005	Jiri Trnka, A. Lamothe, Semaine d'actions contre racisme	44	2 313	53
<b>Salle Fernand-Seguin</b>		<b>72</b>	<b>2 059</b>	<b>29</b>
Avril 2004	Le mois du court métrage	14	322	23
Mai 2004	Elettroshock : 30 ans de vidéo en Italie	7	68	10
Juin 2004	Relâche pour la période estivale (juin, juillet, août)	–	–	–
Septembre 2004	Écran indépendant	2	37	19
Octobre 2004	Festival Télé-jeunes en francophonie, Chris Marker	11	644	–
Novembre 2004	ARTE : Unité spectacles	11	273	25
Décembre 2004	ARTE : Unité spectacles	11	262	24
Janvier 2005	Francis Leclerc, Vidéastes recherché-e, Reel Dance on...	8	178	22
Février 2005	Relâche	–	–	–
Mars 2005	Rithy Panh	8	275	34
<b>Total</b>		<b>370</b>	<b>20 328</b>	<b>55</b>

Source : Cinémathèque québécoise.

### Guy Maddin, au-delà du réel

Onze films en hommage à l'insolite cinéaste indépendant du Manitoba dont l'œuvre puise son inspiration dans le cinéma muet, l'expressionnisme et le surréalisme.

### Denys Arcand

Pour souligner le triomphe des *Invasions barbares* et la parution d'une biographie consacrée au cinéaste, projection de l'intégrale de son œuvre documentaire et de fiction (22 titres). En présence du réalisateur.

### Francis Leclerc, voies multiples

Sélection des courts métrages indépendants du cinéaste et projection de tous ses longs métrages. Des balises pour apprécier le chemin qui mène à la reconnaissance de *Mémoires affectives*. En présence du réalisateur.

### Arthur Lamothe, l'explorateur de territoires

Quatorze films illustrant la diversité des sujets de Lamothe, de la réalité du monde du travail aux questions amérindiennes, ont fourni l'occasion de présenter deux nouveaux tirages effectués par la Cinémathèque grâce au soutien financier du ministère de la Culture et des Communications du Québec : *Le mépris n'aura qu'un temps* et *Inniun nipatakanu/Ethnocide délibéré?* En présence du cinéaste.

### À la mémoire de

Comme c'est notre habitude lorsque des décès endeuillent le cinéma québécois, nous avons souligné par la projection de certains de leurs films la disparition des cinéastes et artisans suivants : Raymond-Marie Léger et Suzanne Cloutier.

### Soirées spéciales

Raymond Garceau, dix ans déjà (avec présentation par sa petite-fille); *The Apprenticeship of Duddy Kravitz* (nouveau tirage sous-titré en français grâce au soutien financier du Trust pour la préservation de l'audiovisuel); Festival SPASM 2004, coup d'œil antérieur; Jean-Louis Frund (deux séances en présence du cinéaste pour souligner la donation de ses films à la Cinémathèque).

## CINÉMA D'ANIMATION

### Les Sommets du cinéma d'animation

Cette sélection, effectuée dans la production mondiale, constitue un événement annuel de plus en plus couru. Vingt films ont été retenus, dont le déjà légendaire *Ryan*. Depuis 2002, ces Sommets, programmés par le conservateur du cinéma d'animation, se tiennent d'abord à Québec, au Musée de la civilisation (avec la collaboration d'Antitube), puis à la Cinémathèque.

### Pierre Hébert, prix Albert-Tessier 2004

Pour souligner l'attribution de ce prix à Pierre Hébert, nous avons élaboré un programme regroupant ses films les plus rares et les moins bien connus. Après la projection, le cinéaste a donné une performance d'animation en direct.

### À la découverte de Raoul Barré

Pour accompagner notre exposition sur l'œuvre de cet artiste étonnant du début du xx<sup>e</sup> siècle, nous avons composé un programme constitué de quelques-uns de ses films réalisés dans les années 1910 et 1920.

### Rencontre avec Michel Murray

Ce cinéaste au parcours atypique s'est entretenu avec les spectateurs après une projection de trois de ses films. Un cinéaste hors norme, ni tout

à fait cinéaste d'animation, ni tout à fait cinéaste de prises de vues réelles.

### Panorama du dessin animé

Préparée en collaboration avec Catherine Arcand, professeure au cégep du Vieux-Montréal, cette sélection de films d'animation « 2D » suggère qu'entre ces films réalisés à des époques et des endroits très différents se tisse un réseau d'influence auquel n'échappe pas la production actuelle.

### Rêves sur écran d'épingles

Inventé par Alexandre Alexeïeff, l'écran d'épingles est un outil fascinant qui n'a aucun équivalent dans l'histoire du cinéma. Ce programme soulignait la sortie d'*Empreintes*, dans lequel Jacques Drouin expose avec brio plusieurs de ses possibilités encore inexplorées.

### Panorama de l'animation indépendante canadienne récente

Ce programme avait comme objectif de présenter des œuvres annonçant l'émergence d'un nouveau talent ou confirmant la démarche d'auteurs reconnus.

### Tiki Tiki

Nous avons présenté *Tiki Tiki*, premier long métrage d'animation industrielle de l'histoire du Québec. Il s'agissait d'un nouveau tirage effectué à l'occasion du 40<sup>e</sup> anniversaire de la Cinémathèque.

### Déravage : un florilège

L'événement annuel *Déravage*, organisé par l'École de design de l'UQAM, invite les jeunes cinéastes à se lancer dans la réalisation d'un court film d'animation expérimental. Ce florilège regroupait les œuvres les plus significatives réalisées lors de *Déravage* depuis cinq ans.

### Charley Bowers

Le Kiné-Café de Sherbrooke a fait appel à notre savoir-faire, nous invitant à élaborer un programme d'animation pour le public sherbrookois. Nous avons choisi les films du burlesque Charley Bowers, qui ont été accompagnés au piano par Gabriel Thibaudeau.

### DVD Raoul Barré et Winsor McCay

Nos archives ont été mises en valeur dans deux DVD. Le premier, consacré à Winsor McCay, a été publié par Milestone (États-Unis). Le second est une compilation de films de Raoul Barré et il a été produit par l'Office national du film du Canada. L'ONF apporte son soutien à la Cinémathèque en nous remettant 100 % des recettes.

## VIDÉO QUÉBÉCOISE ET CANADIENNE

### Mois du court métrage

Le coup d'envoi de cette programmation, échelonnée tout au long du mois d'avril, a consisté en un hommage au festival *Regard sur le court métrage au Saguenay*. Ce fut aussi l'occasion de présenter les différents films improvisés (véritable signature de l'événement) réalisés au cours des dernières années. Plus généralement, la programmation du Mois du court métrage proposait une sélection des meilleurs courts métrages québécois (fiction ou documentaire) de la dernière année. Bon nombre de cinéastes ont accompagné leur film à la salle et ont pu discuter avec le public. Signalons, parmi ceux-ci, les Robin Aubert, Stéphane Thibault, Denys Desjardins, Denis Côté et Catherine Veaux-Logeat.

### 15<sup>e</sup> anniversaire de la Phonothèque québécoise

Pour souligner cet événement, la Cinémathèque a projeté en octobre deux productions d'un spécialiste du film-opéra, le réalisateur français Jean-François Jung, *Le Vol de Lindbergh* et *Ce que dit la bouche d'ombre*, coproduction de l'ONF présentée en première nord-américaine.

### Écran indépendant

Dans ce créneau, les films *Arrête ton cinéma* d'Emmanuelle Vandycke et André Élias et *Entre la science et les ordures* de Pierre Hébert ont été présentés à la salle Fernand-Seguin.

### Vidéaste recherché-e

Rendez-vous incontournable de la relève vidéographique, ce concours itinérant s'arrête depuis 1997 à la Cinémathèque. Le public de la salle Fernand-Seguin a pu voir toutes les productions de la sélection 2004

dans les catégories fiction, documentaire, animation et nouvelles images.

De plus, les soirées thématiques de diffusion de courts métrages au Café-bar de la Cinémathèque nous ont permis d'atteindre un public jeune, branché sur la mouvance du milieu vidéaste.

## PARTENARIATS CULTURELS ET INTERCULTURELS

L'une des spécificités de la programmation de la Cinémathèque québécoise réside dans ses associations avec de nombreux partenaires et acteurs importants du milieu culturel montréalais. Le cinéma, qui est un condensé de tous les autres arts, s'intègre bien tant à des événements littéraires et artistiques qu'à des manifestations plus engagées socialement. Nommons quelques programmations liées à ces partenariats :



Dessin original de Raoul Barré pour Felix Trumps  
the Ace d'Otto Messmer (États-Unis, 1926).  
Collection Cinémathèque québécoise,  
Fonds Raoul Barré.





**L'Amour blessé**, Jean Pierre Lefebvre, 1975  
(pas de crédit pour la photo).

Collection Cinémathèque québécoise.

### Festival international de la littérature

Sous le titre de « Images de l'errance : Les films de Raymond Depardon », nous avons rendu hommage au grand cinéaste, photographe et voyageur.

Nous avons aussi profité du passage à Montréal de Denis Lavant, invité par le festival, pour montrer quelques-unes de ses performances d'acteur dans les films de Leos Carax.

### Musée des beaux-arts de Montréal

En complément de l'exposition « Jean Cocteau : créateur universel », nous avons préparé une rétrospective des films du poète et une sélection des documents qui lui ont été consacrés pour souligner le 40<sup>e</sup> anniversaire de sa mort : 23 films regroupés sous le titre « Cocteau cinéma ».

### Festivalissimo

Denoué cette année, cette manifestation, qui a pour but de rendre hommage aux cinémas hispanophones du monde entier, a pu compléter son volet rétrospectif consacré au cinéaste péruvien Francisco Lombardi, grâce à des copies de notre collection que nous avons programmées à la salle Claude-Jutra.

### La Semaine d'actions contre le racisme

Sur le thème des réfugiés, la Cinémathèque a composé un cycle de 18 films de plusieurs pays se rapportant à ce sujet toujours brûlant d'actualité et qui correspondaient bien aux valeurs défendues par les organisateurs de l'événement.

### Hors Champ présente

Notre collaboration avec la très dynamique équipe de Hors Champ s'est poursuivie cette année avec la venue de Bill Morrison, ce plasticien de l'image qui « ose » travailler avec les images fantômes de la pellicule.

### Métropolis bleu

Pour saluer Paul Auster, invité par cet important festival de littérature montréalais, nous avons proposé deux films de cet écrivain-cinéaste.

### 15<sup>e</sup> anniversaire de la Phonothèque québécoise

Liée de près à la mission de conservation de la Cinémathèque, la Phonothèque québécoise – logée dans nos édifices – a fêté en notre compagnie son 15<sup>e</sup> anniversaire par la composition de cinq soirées tout à fait originales, dont une séance consacrée à la musique, aux chansons et aux boniments de l'époque muette.

### « Écran blanc » présente État(s) du monde

Une équipe passionnée de cinéma, de son importance artistique et sociale, a choisi, entre autres, la Cinémathèque pour animer des soirées où film et conférence se côtoient, de la salle Claude-Jutra au Café-bar.

### Rencontres internationales du documentaire

Bien que l'organisation de cet événement soit totalement autonome dans sa programmation, la Cinémathèque a, cette année, apporté son soutien sous forme d'expertise, de prêts de copies, de promotion et de présentation de films, à l'hommage rendu au documentariste Jean Rouch récemment décédé.

Tableau 9.4

Bilan de la fréquentation aux autres activités de la Cinémathèque québécoise, 2004-2005

		Séances	Spectateurs	Moyenne par séance
		n		
<b>Expositions</b>		...	<b>19 0281</b>	...
<b>Salle Raoul-Barré</b>		...	<b>420</b>	...
2004-2005	Formes en mouvement, regards sur l'animation	...	420	...
<b>Salle Norman-McLaren</b>		...	<b>8 452</b>	...
2004-2005	À la découverte de Raoul Barré, Industrie de Richard Kerr, Raymond Savignac, affichiste	...	8 452	...
<b>Foyer Luce-Guilbeault et Paul-Blouin</b>		...	<b>10 156</b>	...
2004-2005	Ombres au paradis, Autour des <i>Invasions barbares</i> , Objectif cinéma et Dieppe : paysages et installations	...	10 156	...
<b>Festivals</b>		<b>230</b>	<b>14 0590</b>	<b>61</b>
Mai 2004	Festival du film juif de Montréal	18	1 758	98
Juillet 2004	Festival Juste pour rire	34	1 073	32
Novembre 2004	Rencontres internationales du documentaire	82	4 501	55
Février 2005	Rendez-vous du cinéma québécois	75	5 324	71
Mars 2005	Festival du film sur l'art	21	1 403	67
<b>Activités au Café-bar La Cinémathèque</b>		...	<b>5 800</b>	...
<b>Activités privées<sup>2</sup></b>		...	<b>6 782</b>	...
<b>Ateliers La Cinémathèque à l'école</b>		...	<b>394</b>	...
<b>Médiathèque</b>		...	<b>3 799</b>	...
Visiteurs		...	3 309	...
Demandes de références et de recherches		...	490	...
<b>Fréquentation extra-muros</b>		...	<b>2 403</b>	...
	Les Classiques de la Cinémathèque : Musée national des beaux-arts du Québec	...	1 782	...
	Les Sommets de l'animation : Musée de la civilisation de Québec (en collaboration avec Antitube)	...	621	...
<b>Fréquentation virtuelle</b>		...		...
	Visite de l'exposition virtuelle De Nanouk à L'Oumigmag	...	11 641	...
	Visite du site de la Cinémathèque québécoise	...	82 383	...

1. N'inclut pas les milliers de personnes qui ont visité les expositions temporaires présentées dans les foyers.

2. Comprend les invités des visionnements privés, des réceptions, des locations, etc.

Source : Cinémathèque québécoise.



**The Apprenticeship of Duddy Kravitz,**  
Ted Kotcheff, 1974. Daniel Kieffer, photographe.  
Collection Cinéma québécois.

Par ailleurs, la Cinémathèque a fait relâche pour accueillir les festivals suivants :

- Festival du film juif de Montréal
- Festival international du film sur l'art
- Rendez-vous du cinéma québécois
- Rencontres internationales du documentaire
- Festival Juste pour rire

## EXPOSITIONS

### **Salle Raoul-Barré**

Depuis 1999, l'exposition permanente *Formes en mouvement, regards sur l'animation* présentée dans la salle Raoul-Barré offre des activités destinées aux groupes scolaires (visites commentées, ateliers et projections). Conformément aux orientations du Plan directeur déposé à l'automne 2003, la Cinémathèque a suspendu temporairement les visites commen-

tées de cette exposition afin de les adapter aux besoins du projet éducatif *La Cinémathèque à l'école*.

### **Salle Norman-McLaren**

Au cours de cette période, la salle Norman-McLaren a accueilli les expositions suivantes :

#### **À la découverte de Raoul Barré**

Une exposition majeure réalisée par la Cinémathèque sur cet artiste québécois du début du siècle qui a œuvré dans plusieurs disciplines artistiques : cinéma d'animation, peinture, bande dessinée et illustration. Propriétaire d'un studio à New York, il met au point des procédés qui révolutionnent la pratique de l'animation : le *slash system* et la règle à ergots; dans les années 1920, Barré joint l'équipe de Pat Sullivan, producteur des *Felix the Cat*. L'exposition retrace l'ensemble de sa création : tableaux, dessins, documents originaux et extraits de films mis en musique par Gabriel Thibaudeau.

#### **Industrie - œuvres récentes de Richard Kerr**

Une installation multimédia de ce cinéaste d'avant-garde canadien. Assemblées à partir d'une collection de bandes annonces de films hollywoodiens et représentées sous forme de boîtes lumineuses, de photographies grand format, d'un diaporama et de la projection numérique du film *Collage d'Hollywood*, les œuvres d'*Industrie* tentent d'inverser la portée de cette forme publicitaire omniprésente en fusionnant les sensibilités du cinéma et des arts visuels.

### Foyers Luce-Guilbeault et Paul-Blouin

Les cimaises ont accueilli les expositions suivantes :

#### Ombres au paradis

Les plateaux de tournage du cinéaste finlandais Aki Kaurismäki vues par la photographe Marja-Leena Hukkanen.

#### Autour des *Invasions barbares*

Une présentation inédite des nombreux trophées, dont le prestigieux

Oscar®, témoignant du succès remporté par le plus récent film de Denys Arcand ainsi qu'une vingtaine d'affiches du film provenant de nombreux pays (France, Japon, Brésil et autres).

#### Objectif : cinéma

Une exposition collective consacrée à la photographie de plateau, préparée par les Rendez-vous du cinéma québécois, nous conviant à un périple à travers les productions québécoises et américaines

Par ailleurs, l'exposition de photographies de *Face à face*, *Gabor zilasi photographie le cinéma* a été présentée à la galerie Espace F de Matane et une version électronique a été réalisée pour diffusion sur notre site Web.



Le Mépris n'aura qu'un temps,  
Arthur Lamothe, 1970. Yves Sauvageau, photographe.  
Collection Cinémathèque québécoise.

## CINÉMATHÈQUE EXTRA-MUROS

Prêts de film à différents organismes :

### QUÉBEC-CANADA

- **Montréal** Ex-Centris : 2 films canadiens; Festival des films du Monde : 4 films; Vues d'Afrique : 2 films; Rendez-vous du cinéma québécois : 3 films québécois.
- **Outremont** Théâtre Outremont : 2 films.
- **Québec** Antitube (Musée de la civilisation) : 5 films; Musée national des beaux-arts du Québec : 24 films; Rendez-vous du cinéma québécois : 2 films québécois.
- **Sherbrooke** Kiné-Café : 2 films.
- **Maniwaki** Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau : 12 films québécois.
- **Chicoutimi** Regard sur le court métrage au Saguenay : 1 film muet québécois.
- **Marbleton** Ateliers de créativité dans le Haut-Saint-François : 1 film québécois.
- **Toronto** Cinematheque Ontario : 1 film.
- **Winnipeg** Winnipeg Film Group : 1 film québécois.

### ARMÉNIE

- **Yerevan** Golden Apricot International Film Festival : 1 film québécois.

### BELGIQUE

- **Bruxelles** Festival du court-métrage de Bruxelles : 1 film québécois. Namur Festival du film francophone de Namur : 1 film québécois.

### ESPAGNE

- **Madrid** Casa de América : 1 film canadien; Filmoteca Española : 1 film canadien.
- **Valencia** Filmoteca de Valencia : 1 film canadien.

### ÉTATS-UNIS

- **New York, NY** Flaherty. International Film Seminars : 1 film québécois.
- **Rochester, NY** George Eastman House : 3 films d'animation muets.

### FINLANDE

- **Helsinki** Suomen Elokuva-Arkisto (Finnish Film Archive) : 1 film québécois.

### FRANCE

- **Paris** Cinéma du Québec : 1 film québécois; Musée du Louvre : 3 films d'animation muets.

### ITALIE

- **Turin** Festival internazionale di film con Tematiche Omosessuali : 3 films québécois.

### LUXEMBOURG

- **Luxembourg** Cinémathèque municipale de Luxembourg : 7 films québécois.

### MEXIQUE

- **Mexico** Cineteca Nacional : 1 film québécois.

### SUISSE

- **Locarno** Festival de Locarno : 1 film québécois.

### VENEZUELA

- **Caracas** Fundación Cinemateca Nacional de Venezuela : 1 film québécois.

Cette liste n'inclut pas les 80 éléments de la collection qui sont sortis temporairement à des fins de reproduction complète ou partielle, à la demande principalement des déposants et des maisons de production ou pour des événements spéciaux. Notons également qu'il y a eu 67 films visionnés par des groupes scolaires ou par des chercheurs.